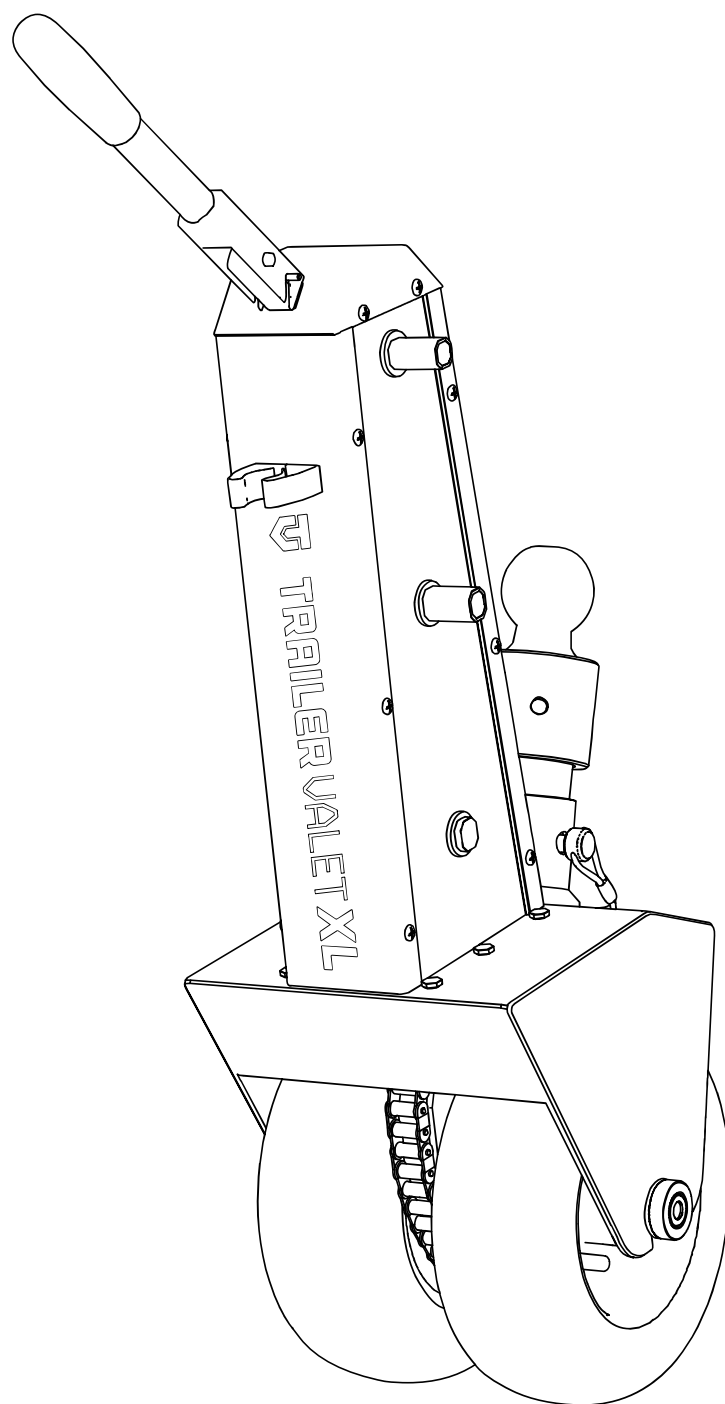


TRAILER VALET XL



MANUAL DE OPERACIÓN

LA CARRETILLA PARA REMOLQUES MÁS AVANZADA DEL MUNDO



Lea cuidadosamente y entienda todas las instrucciones antes de conectar el Trailer Valet a su remolque.

El no seguir estas instrucciones puede resultar en daños serios a personas o propiedad para los cuales el fabricante no será responsable.

No permita que personas operan o montan el Trailer Valet hasta que han leído estas instrucciones y han desarrollado un entendimiento completo de cómo usar el mecanismo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ÍNDICE

| | |
|--------------------------|-----|
| ESPECIFICACIONES | 3 |
| AVISOS | 4 |
| VISIÓN DE CONJUNTO | 5 |
| MONTAJE | 6 |
| INSTRUCCIONES | 7-9 |
| GARANTÍA | 10 |
| MANTENIMIENTO | 11 |

¡GRACIAS POR SU COMPRA!

Felicidades en su compra de su Trailer Valet. Para referencia futura, sírvase de completar el récord de dueño en esta página.

Fecha de compra: _____ Tienda: _____ Orden Núm.: _____

Asegúrese de guardar su comprobante y este manual (la cual incluye la garantía) en un lugar seguro.

ESPECIFICACIONES

El Trailer Valet está hecho de acero de alta resistencia, protegido por un acabado en polvo para resistir corrosión por varios ambientes, especialmente ambientes marinos. Su Trailer Valet proveerá años de servicio si lo cuida de manera responsable. El Trailer Valet se monta debajo del acoplador de su remolque con la ayuda de nuestra bola especialmente diseñado para el uso de este mecanismo. Al conectar el Trailer Valet con su remolque, el mecanismo hace el movimiento de su remolque más fácil que cualquier otro aparato. El Trailer Valet XL es diseñado para remolques con peso de hasta 10,000 libras. El Trailer Valet se puede usar solamente sobre superficies pavimentados o grava y tierra compactado libre de escombros.

Tamaño de llantas: 9"

Alcance del gato: 16"

Peso máximo permisible de la lanza del remolque: 1,000 lbs.

Peso máximo total permisible del remolque: 10,000 lbs.

Peso del Trailer Valet: 50 lbs.

Dimensiones máximas: 29" H x 13" L x 7.5"

Patente pendiente.



¡ESCANEE ESTE CÓDIGO QR para ver un video describiendo las características que hace el Trailer Valet una carretilla para remolques como ningún otro!

AVISOS

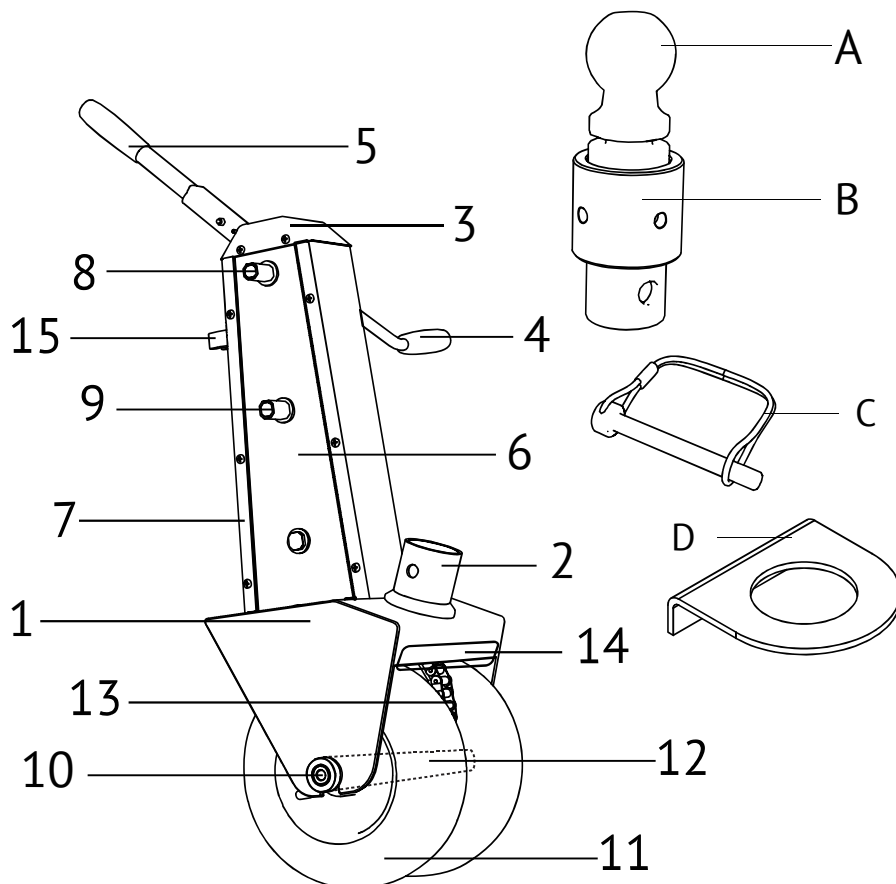
- Lea cuidadosamente todas las instrucciones.
- El Trailer Valet es diseñado para usos específicos solamente. SuperTech S. Corporation no será responsable por problemas causados por modificaciones hechas al mecanismo. No modifique el mecanismo ni use el mecanismo para aplicaciones aparte de la cual fue diseñado. Nunca exceda los límites de peso designados.
- No opere el mecanismo al estar bajo la influencia de drogas o alcohol. Lea los avisos provistos con recetas médicas para determinar si el uso de tal medicina pudiere impedir su habilidad de operar el mecanismo.
- ¡Mantengase alerta! No opere el mecanismo si usted está cansado.
- Como cualquier mecanismo con partes que se mueven, nunca vista con ropa demasiado lisa, ya que se puede atrapar en las partes y causar daño. Amarra su pelo hacia atrás.
- Tenga una persona adicional para guiarlo mientras usa el Trailer Valet para evitar daños a su propiedad, especialmente en áreas estrechas o de poca visibilidad.
- El operador del mecanismo, así como espectadores, no debe de poner ninguna parte de su cuerpo debajo o en el camino de cualquiera porción del mecanismo o del remolque que el Trailer Valet apoya o mueve.
- Este producto debe ser instalado y usado solamente de acuerdo con estas instrucciones.
- Siempre recuerde poner los frenos antes de retirar de la escena o si tiene problemas controlando el remolque.
- NUNCA usa el Trailer Valet sobre cuestas.
- En preparar este manual, esforzamos a cubrir todas condiciones posibles con que el cliente pudiera encontrarse al usar el Trailer Valet. El operador de este producto necesita ejercer buen juicio y prudencia al evaluar situaciones ni cubiertas ni avisados en este manual.
- NUNCA usa el Trailer Valet con llantas bajas o desinfladas.
- Siempre lea y entienda las instrucciones de su taladro antes de usarlo.
- Antes de cada uso del Trailer Valet, examínelo para partes dañadas y determina si el mecanismo operará sin problemas. Compruebe que todas las partes que mueven están alineadas y apropiadamente montadas. Si el mecanismo aparece mal alineado, mal asegurado o en mal condición, CESE DE USAR el Trailer Valet. Recomendamos usar conjuntos debajo de las ruedas del remolque hasta que el mecanismo es reparado o reemplazado por un técnico calificado.
- Al mantener el mecanismo, use solamente partes de reemplazo provistos por el fabricante del Trailer Valet.
- Nunca use este producto para transportar el remolque.
- Tenga listas conjuntos para las llantas del remolque en caso de una emergencia.
- Nunca excede la capacidad máxima del Trailer Valet. Lea el manual o las calcomanías al lado del producto para obtener su capacidad. Si no está seguro, llámanos a 626-400-6299 o visita www.trailervalet.com.
- El Trailer Valet es diseñado para cargas verticales. Fuerzas laterales excesivas puede causar un fallo en el mecanismo, por lo que se deben de evitar.
- Se recomienda usar guantes mientras se conecta el Trailer Valet con su remolque.
- El Trailer Valet es diseñado para el uso sobre superficies pavimentadas, grava y tierra compactada o pasto. NUNCA use el producto sobre superficies demasiado suaves o lodosos, ya que el mecanismo no tendrá tracción. Si no hay tracción aun cuando está sobre un superficie firme, trata de bajar el Trailer Valet o trasladar el peso en el remolque hacia el frente.
- NUNCA sumerge el Trailer Valet en agua (dulce o salada), ni lo deje en agua por períodos extendidos, ya que el agua puede dañar los engranajes y erosionar los lubricantes.

VISIÓN DE CONJUNTO

CONTENIDOS:

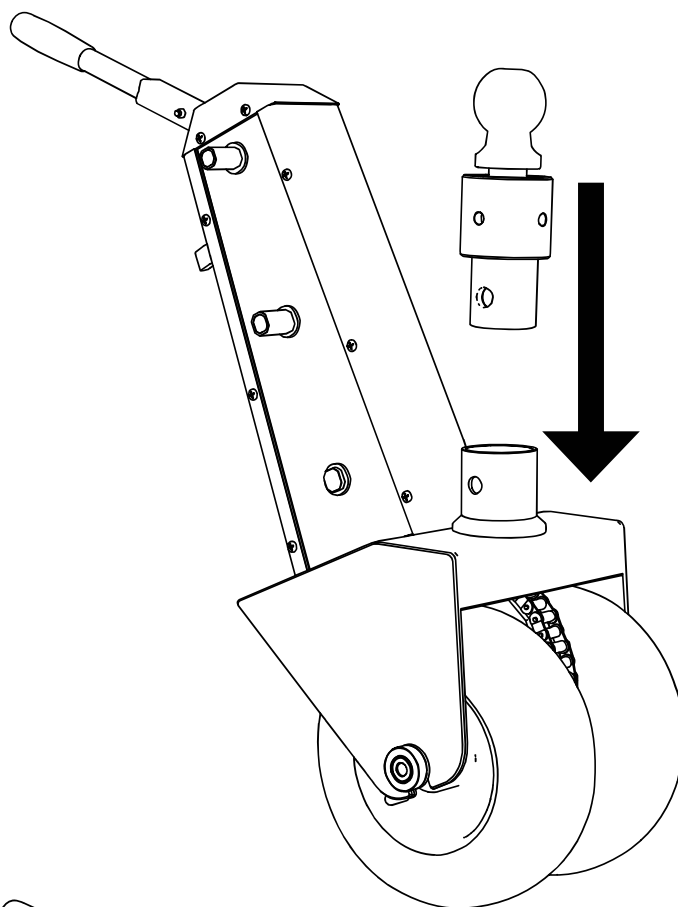
1. CONJUNTO DE LA HORQUILLA DEL EJE
2. ACOPLADOR DE ROTACIÓN
3. CONJUNTO DE LA TAPA DEL FRENO
4. MANIVELA
5. ASA
6. PLACAS LATERALS
7. CUBIERTAS DE ENGRANAJES
8. ENGRANAJE DE MARCHA BAJA
9. ENGRANAJE DE MARCHA ALTA
10. COJINETES DE EJES
11. RINES Y LLANTAS
12. EJE DE LLANTAS
13. CADENAS DE ENGRANAJE
14. MANGO DE FÁCIL AGARRE
15. PRESILLA DE LA ASA

- EL TRAILER VALET
 - LLAVE PARA APRETAR
 - APARATO DEL TALADRO
 - TOALLA DE LIMPIAR
 - MONTAJE DE LA BOLA
- A. BOLA DE 2" o 2-5/16"
 - B. TUERCA RETENDOR CON BASE
 - C. PASADOR DE GIRO
 - D. PLACA DEL ACOPLADOR

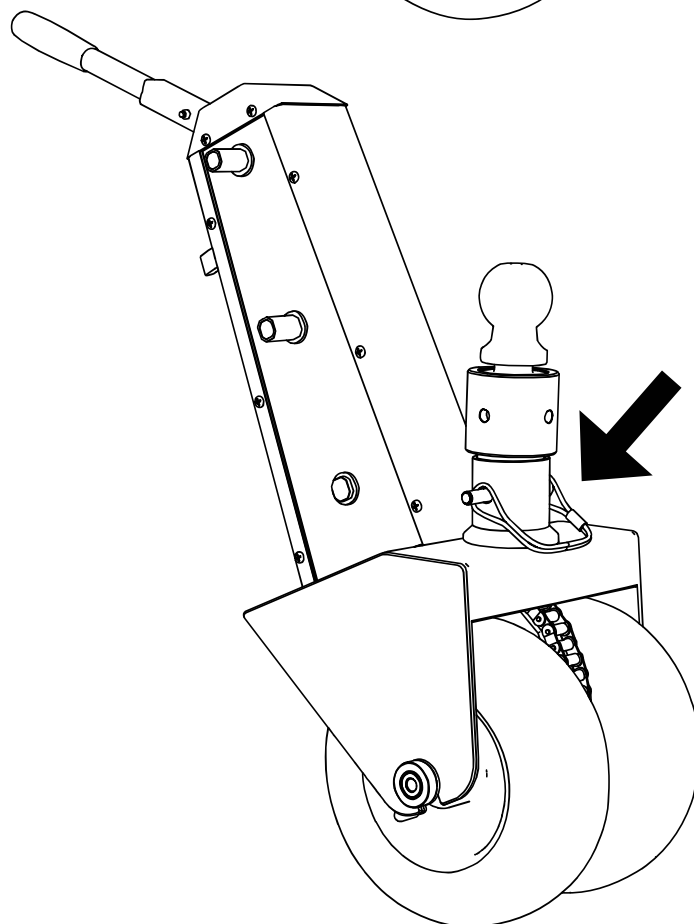


MONTAJE

①



②



INSTRUCCIONES

Sabiendo la manera apropiada de mover su remolque con el Trailer Valet mantendrá seguros a usted y los que estén alrededor. Este guía le enseñará lo básico en cuanto a usar el Trailer Valet de un modo eficiente. Sin embargo, es su responsabilidad de analizar cada situación y aplicar las decisiones necesarias al usar el Trailer Valet. Aplica lo que conoce del Trailer Valet y las técnicas fundamentales que usted ha practicado para hacer ajustes conforme a cada situación.

Para comenzar

1) Cosas necesarias para operar el Trailer Valet:

- Estas instrucciones de operación
- Trailer Valet
- Bola para el acoplador
- Manavela o aparato del taladro

Se vende por separado:

- Taladro (esfuerzo de torsión mínimo: 20 ft. lbs. - 4 N-m)

¡ESCANEE ESTE CÓDIGO QR para ver un video de lo que encontrará en la caja de su Trailer Valet!



2) Al remover el Trailer Valet de su caja, inspeccione todas las partes incluidas antes de usar el mecanismo. Si usted encuentra partes que faltan o están dañados, necesitan ser reemplazados de inmediato. Llámanos al servicio al cliente Trailer Valet a 1-626-400-6299.

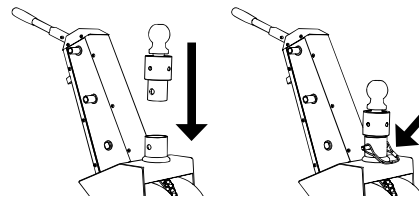
⚠ AVISO Solamente use la bola que está incluida en la caja al operar el mecanismo.

⚠ AVISO Las llantas necesitan estar inflados sobre 75 psi (libras por cada pulgada cuadrada) antes de usar. Nunca use el mecanismo si las llantas están dañadas y no pueden retener aire. Compruebe que las llantas tienen presión de aire adecuada antes de usar el Trailer Valet por primera vez, ya que es posible que presión se perdió durante el envío.

Paso 1: REMUEVE EL TRAILER VALET DE LA CAJA E INSERTE LA BOLA Y LA TUERCA RETENDOR EN EL ACOPLADOR DE ROTACIÓN.

1) Remueve el Trailer Valet, la bola (Parte A), la tuerca retendor con su base (Parte B) y la llave para apretar de la caja.

2) Inserte la tuerca retendor con la bola en el acoplador de rotación (Parte 2) y asegúralo con el pasador de giro (Parte C).



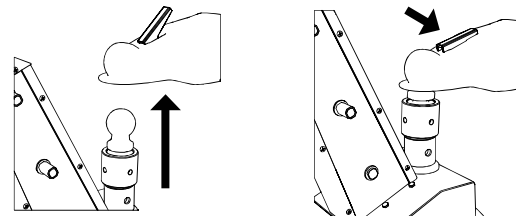
Paso 2: AJUSTE LA ALTURA DEL REMOLQUE

Sube la lanza del remolque hasta donde el acoplador está 14 pulgadas sobre el suelo (la misma altura de la bola del Trailer Valet al estar derecho).

Paso 3: CONECTE LA BOLA CON EL ACOPLADOR

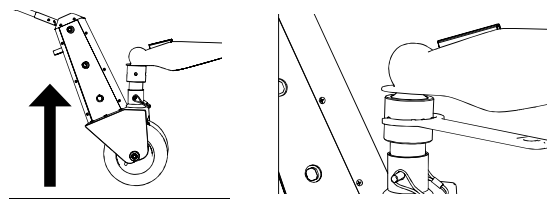
⚠ AVISO Baja el asa (Parte 5) hasta que entre y esté asegurado con la presilla (Parte 15) para que en todo momento se enganche el freno.

- 1) Mueve el Trailer Valet directamente debajo del acoplador.
- 2) Ponga la bola dentro del acoplador y asegúralo con el cerrojo del acoplador.



NOTA: Es posible que necesitará ajustar la posición de la bola para asegurar la bola en el acoplador.

- 3) Sube el remolque un poco hasta que el mecanismo se cuelgue del acoplador y las llantas estén sobre el suelo.
- 4) Usando la llave para apretar, tuerza la tuerca retendor en dirección antihorario hasta que la tuerca esté plano contra el acoplador.



⚠ AVISO El no apretar la tuerca retendor contra el acoplador lo más firme posible resultará en que la bola se deslice y salga del acoplador y el remolque se caiga al suelo.

INSTRUCCIONES

NOTA: Para asegurar que la tuerca retendor esté firmemente plano contra el acoplador, meza el Trailer Valet en todas direcciones y continúe apretando la tuerca retendor hasta que no hay movimiento por el mecanismo.

Paso 4: PRUEBE EL MONTAJE

⚠ AVISO Siempre asegure que el operador del mecanismo y los que están alrededor estén conscientes de la estabilidad de la carga.

- 1) Baje el remolque de una manera despacio hasta que el gato que alza el remolque esta sobre el suelo y el remolque esté completamente soportado por el Trailer Valet.

NOTA: El mantener el gato cerca del suelo puede prevenir daños serios a causa de fallos inesperados.

NOTA: Si las llantas del Trailer Valet se ven desinfladas e incapaces de sostener el peso del remolque, baja el gato, remueve el mecanismo y compruebe la presión de las llantas.

ESCANEE ESTE CÓDIGO QR para ver un video demostrando pasos 2 a 4 si usted necesita una guía en instalar su Trailer Valet.



Paso 5: CONECTE EL MÉTODO PREFERIDO DE ROTAR EL EJE DE ENGRANAJE

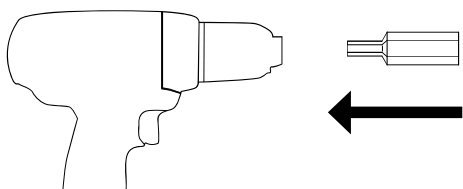
Opción 1: Operación manual con la manivela

Conecte la manivela (Parte 4) al eje.

Opción 2: Operación con el aparato del taladro

⚠ AVISO Si usa un taladro eléctrico, asegure que la batería esté completamente cargado. Sigue las instrucciones del taladro provistas por el fabricante.

- 1) Empuje el aparato del taladro en el mandril.



- 2) Cierre el mandril de su taladro firmemente alrededor del aparato para evitar que el aparato se deslice del taladro.

⚠ AVISO Siempre apriete el mandril del taladro alrededor del aparato lo más posible. El mandril se puede deslizar y causar lesiones.

- 3) Si está usando un taladro de cuerda, verifique que las cuerdas estén en una área donde no interfieren con las llantas del Trailer Valet o del remolque para que las cuerdas no se dañen y no tropiecen a nadie.
- 4) Alinee e inserte el aparato al eje de engranaje de marcha baja.

¡ESCANEE ESTE CÓDIGO QR para ver un video que demuestra cómo usar el aparato del taladro para mover su Trailer Valet!



Paso 6: OPERE EL TRAILER VALET

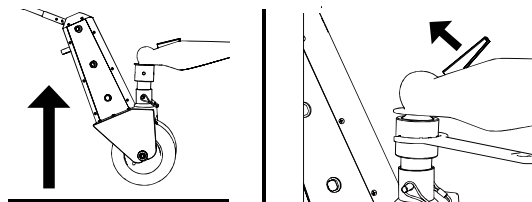
⚠ AVISO Mantenga el taladro firmemente en su mano mientras está enganchado con el eje. El taladro tendrá fuerza inicial alta.

- 1) Asegúrese de que una mano esté apretando firmemente el asa y la otra mano apretando firmemente la manivela o el taladro en preparación para operar el mecanismo.
- 2) Sube lentamente el asa hasta que el freno esté completamente desenganchado, y empiece dar vuelta al eje de engranaje.

NOTA: Es importante dirigir el mecanismo solo cuando está dando vueltas al eje y el remolque esté moviendo por el Trailer Valet. El dar vueltas al asa mientras el mecanismo está parado desplazará los ejes hasta que se desalinean.

Paso 7: REMUEVE EL TRAILER VALET

- 1) Remueve el taladro del eje, si lo está usando.
- 2) Baja el gato hasta que el Trailer Valet está colgando sobre el suelo del acoplador.
- 3) Afloje la tuerca retendor y abre la cerradura del acoplador.

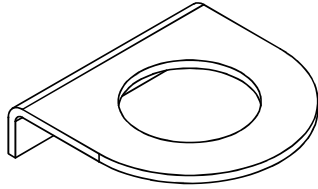


ESCANEE ESTE CÓDIGO QR para ver un video demostrando cómo quitar el Trailer Valet.



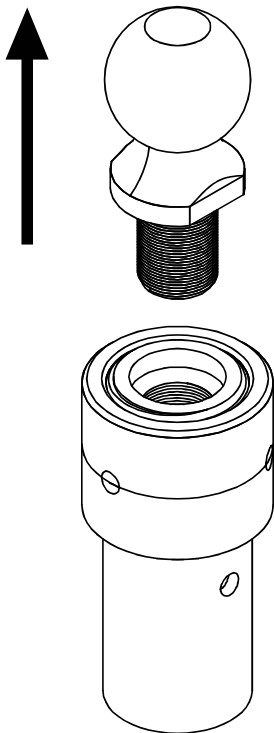
INSTRUCCIONES

Usando la placa del acoplador

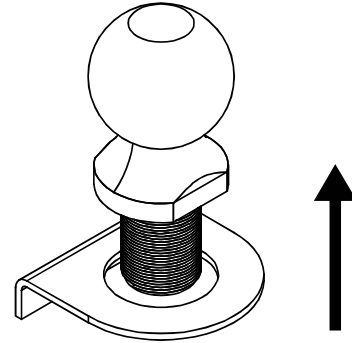


Su Trailer Valet viene con una placa que, cuando se instala correctamente, puede mantener la tuerca retendor plano con su acoplador, la cual en turno reduce la posibilidad de dañar el acoplador si el XL gira sobre el acoplador a causa de fuerzas laterales.

Paso 1: REMUEVE LA BOLA DE LA TUERCA RETENDOR

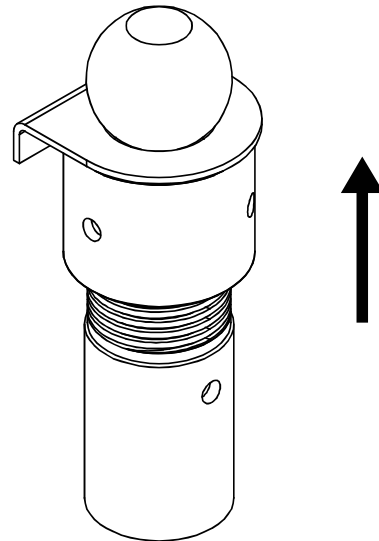


Paso 2: INSERTE LA PLACA



Ponga la placa por debajo de la bola y sobre las roscas. (Vea el dibujo arriba.) El agujero de la placa debe permitir que la bola se anida sobre ella.

Paso 3: INSERTE LA BOLA CON LA PLACA EN LA TUERCA RETENDOR



Con la placa justamente debajo la bola, apriete la bola de regreso en la tuerca retendor. Reuna la tuerca retendor con el Trailer Valet y asegúrela con el pasador de giro (Parte C) si no lo ha hecho. Después, siga el paso 3 en la sección "Para comenzar" de este manual para rotar la tuerca retendor y conectar la bola con el acoplador.

GARANTÍA

Garantía de por un año ("Garantía"). SuperTech S. Corp. (de ahora en adelante "SuperTech" o "nosotros") garantiza solo al comprador minorista original (de ahora en adelante "usted") que el producto no presentará defectos de material ni mano de obra, excluyendo el desgaste normal, con tal que la instalación y el uso del producto esté de acuerdo con las instrucciones. No hay otras garantías, expresa o implícita, que se extiendan más allá de la descripción que aquí aparece, incluyendo la garantía de comerciabilidad o estado físico para un propósito particular. Esta garantía no es transferible.

La obligación de SuperTech dentro de esta garantía es limitado a la reparación o el reemplazo del producto de SuperTech o sus partes, si decide ejercerlo, a causa de un defecto de fabricación en el producto. SuperTech no será responsable por daños o pérdidas de vehículos; daños o pérdidas de propiedad; gastos como teléfono, alojamiento, gasolina, el remolcar un vehículo o daños a llantas; o cualquier otro daño, incidental o consecuente, incurrido por usted o cualquier otra persona o entidad.

SuperTech examinará el producto. Si SuperTech, en su discreción exclusiva, determina que la garantía cubre el defecto o producto dañado, SuperTech reparará cualquier defectos que se encuentran en el producto o reemplazará el producto en cualquier momento.

Exclusiones. Esta garantía no cubre lo siguiente: (a) el desgaste normal; (b) daños incurridos por el abuso, negligencia, el mal uso, eventos naturales, contingencias que no están bajo nuestro control o accidentes; (c) daños por el aplicación errónea, sobrecarga de peso o instalación incorrecto; (d) mantenimiento y reparo incorrecto; (e) daños por flete de terceros; y (f) alteración del producto hecho por personas o entidades aparte de nosotros, a menos que son alteraciones hechas de acuerdo con las instrucciones del producto y de manera profesional.

Obligaciones de usted. Para hacer una reclamación, contáctenos por correo o en persona a 2368 Peck Road, City of Industry, CA 90601 o por teléfono a 1-626-400-6299, identifique el producto por número de modelo y sigue las instrucciones proporcionadas. Si es necesario enviar el producto a nosotros, usted puede (1) pagar el envío, o (2) incluir en su reclamación una solicitud para una etiqueta de envío. Cualquier producto regresado a nosotros será nuestra propiedad. Sírvase de retener su comprobante de compra para verificar la fecha de compra y de que usted es el comprador minorista original. Necesitará proporcionar el producto y una copia del comprobante para que podamos procesar su reclamación bajo esta garantía.

Póliza de reembolso. Si compró el producto por medio de nosotros y desea regresarlo para un reembolso, contáctenos, provee una razón por el regreso y sigue las instrucciones proporcionadas. Inspeccionaremos el producto y, si el producto está en una condición aceptable, procesaremos un reembolso menos 15 por ciento retenido para el reposición de inventario. Si compró el producto por medio de un proveedor de terceros, sus acciones serán sujetas a las pólizas de ese proveedor; contacte el proveedor para obtener más información.

Límites de remedios. La reparación o reemplazo del producto constituirá el remedio único bajo esta garantía. Nosotros no seremos responsables por ningún gasto de servicio o labor incurridos al remover o reparar el producto, ni de daños incidentales o consecuentes de cualquier índole.

Asunción de riesgos. Usted reconoce y esta de acuerdo que el uso de este producto para cualquier propósito aparte de lo que las instrucciones del producto avisa es bajo su propio riesgo.

Leyes regientes. Esta garantía le da a usted ciertos derechos legales, y es posible que usted tiene otros derechos de las cuales varían de estado a estado. Esta garantía está gobernado por las leyes del Estado de California, sin tener en cuenta las reglas pertinentes a conflictos de ley. Las cortes estatales localizadas en California tendrán jurisdicción exclusiva en cuanto a disputas relacionadas con esta garantía.

MANTENIMIENTO

| Compruebe | Antes del primer uso | Antes de cada uso | Cada 90 días |
|--|----------------------|-------------------|--------------|
| Tome el tiempo para leer y entender las instrucciones a fin de entender su Trailer Valet y cómo operarlo. | × | | |
| Lee y entiende las insrucciones de su taladro provistas por su fabricante. | × | | |
| Inspeccione el Trailer Valet para daños. Reemplaze inmediatamente cualquier parte dañado. Si una parte necesita ser reemplazado, llame a servicio al cliente de Trailer Valet a 1-626-400-6299. | × | × | |
| Si tiene la intención de dejar conectado el Trailer Valet a su remolque después de cada uso, cerciórese de que la tuerca retendor está alzado y apretado contra el labio del acoplador hasta que está plano contra el labio. | | × | |
| Mantenga el Trailer Valet libre de mugre. Use la toalla proporcionado con el Trailer Valet para remover suciedad y escombros. | | × | |
| Compruebe de que las llantas están infladas sin exceder 85 psi. (Las llantas fallarán si están bajas.) | | × | × |
| Aplique lubricante a las cadenas removiendo la placa frontal del Trailer Valet. | | | × |

Consejos adicionales

- El Trailer Valet está hecho de acero de alta resistencia, protegido por un acabado en polvo. Sin embargo, si el mecanismo se usará en un ambiente marino o donde se usa sal sobre la carretera, enjuague ambos lados de las placas protectoras del Trailer Valet y déjalos secar. NUNCA SUMERJA EL TRAILER VALET EN AGUA, ya que el agua puede dañar los engranajes y erosionar los lubricantes.
- Limpia el exterior del Trailer Valet con una toalla limpia después de cada uso.

Copyright 2015 de SuperTech S. Corporation. Todos derechos reservados. Se prohíbe reproducir cualquiera porción de estas instrucciones y cualquier dibujo que se encuentra en ellas sin el permiso previo por escrito de SuperTech S. Corporation.

Para más información, o si tiene preguntas, sírvase de contactar:

SUPERTECH S. CORP.
2368 Peck Road
Industry, CA 90601
Servicio al cliente: 1-626-400-6299
Correo electrónico: support@tailervalet.com
o visita: www.TrailerValet.com